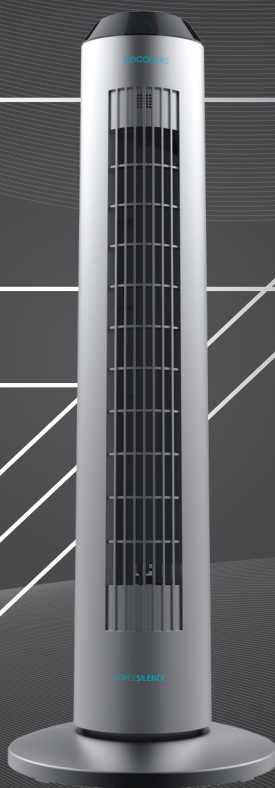


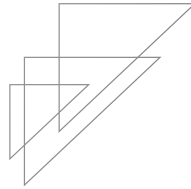
cecotec

ForceSilence 8190 SkyLine

Ventilador de torre/
Tower fan



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Instructiehandleiding



ÍNDICE

| | |
|-----------------------------------|------|
| 1. Piezas y componentes | / 04 |
| 2. Instrucciones de seguridad | / 06 |
| 3. Configuración y montaje | / 07 |
| 4. Funcionamiento | / 08 |
| 5. Limpieza y mantenimiento | / 09 |
| 6. Especificaciones técnicas | / 09 |
| 7. Reciclaje de electrodomésticos | / 10 |
| 8. Garantía y SAT | / 10 |





INDEX

| | |
|-------------------------------------------|------|
| 1. Parts and components | / 04 |
| 2. Safety instructions | / 11 |
| 3. Setup and configuration | / 12 |
| 4. Operation | / 13 |
| 5. Cleaning and maintenance | / 14 |
| 6. Technical specifications | / 14 |
| 7. Disposal of old electrical appliances | / 14 |
| 8. Technical support service and warranty | / 15 |

SOMMAIRE

| | |
|----------------------------------|------|
| 1. Pièces et composants | / 04 |
| 2. Instructions de sécurité | / 16 |
| 3. Configuration et montage | / 17 |
| 4. Fonctionnement | / 18 |
| 5. Nettoyage et entretien | / 19 |
| 6. Spécifications techniques | / 19 |
| 7. Recyclage des électroménagers | / 20 |
| 8. Garantie et SAV | / 20 |

INHALT

| | |
|------------------------------------------|------|
| 1. Teile und Komponenten | / 04 |
| 2. Sicherheitshinweise | / 21 |
| 3. Einstellung und mointage | / 22 |
| 4. Betrieb | / 23 |
| 5. Reinigung und Wartung | / 24 |
| 6. Technische Spezifikationen | / 24 |
| 7. Entsorgung von alten Elektrogeräten | / 25 |
| 8. Technischer Kundendienst und Garantie | / 25 |

INDICE

| | |
|---------------------------------------|------|
| 1. Parti e componenti | / 04 |
| 2. Istruzioni di sicurezza | / 26 |
| 3. Configurazione e montaggio | / 27 |
| 4. Funzionamento | / 28 |
| 5. Pulizia e manutenzione | / 29 |
| 6. Specifiche tecniche | / 29 |
| 7. Riciclaggio degli elettrodomestici | / 30 |
| 8. Garanzia e SAT | / 30 |

ÍNDICE

| | |
|-----------------------------------|------|
| 1. Peças e componentes | / 04 |
| 2. Instruções de segurança | / 31 |
| 3. Configuração e montagem | / 32 |
| 4. Funcionamento | / 33 |
| 5. Limpeza e manutenção | / 34 |
| 6. Especificações técnicas | / 34 |
| 7. Reciclagem de eletrodomésticos | / 35 |
| 8. Garantia e SAT | / 35 |

INHOUD

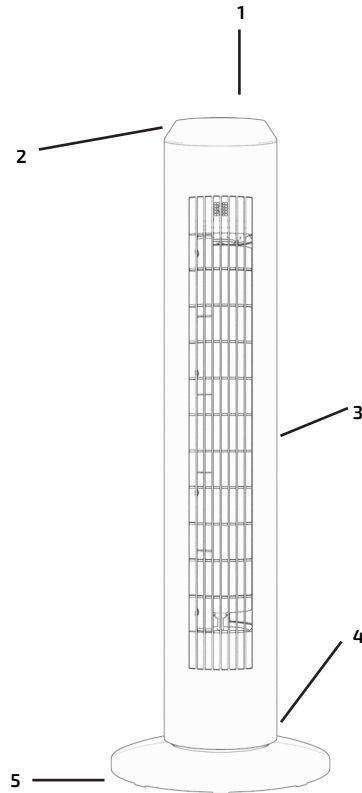
| | |
|-----------------------------------------|------|
| 1. Onderdelen en componenten | / 04 |
| 2. Veiligheidsinstructies | / 36 |
| 3. Het product in elkaar zetten | / 37 |
| 4. Werking | / 38 |
| 5. Schoonmaken en onderhoud | / 39 |
| 6. Technische specificaties | / 39 |
| 7. Recyclage van elektrische apparaten | / 40 |
| 8. Garantie en technische ondersteuning | / 40 |





1. PIEZAS Y COMPONENTES

Parts and components/Pièces et composants/Ersatzteile und Komponenten/
Parti e componenti/Peças e componentes/Onderdelen en componenten



**ES**

1. Panel de control
2. Pantalla LED
3. Cuerpo principal
4. Base 1
5. Base 2

EN

1. Control panel
2. LED Display
3. Main body
4. Base 1
5. Base 2

FR

1. Panneau de contrôle
2. Écran LED
3. Unité principale
4. Base 1
5. Base 2

DE

1. Bedienfeld
2. LED-Display
3. Hauptkörper
4. Standfuß 1
5. Standfuß 2

IT

1. Pannello di controllo
2. Monitor LED
3. Corpo principale
4. Base 1
5. Base 2

PT

1. Painel de controlo
2. Ecrã LED
3. Corpo principal
4. Base 1
5. Base 2

NL

1. Bedieningspaneel
2. LED-scherm
3. Hoofdbehuizing
4. Voetstuk 1
5. Voetstuk 2



2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.

ADVERTENCIA: si el producto cae accidentalmente al agua, desconéctelo inmediatamente. ¡No toque el agua!

- No utilice el dispositivo si detecta algún fallo o signo inusual.
- No utilice el producto cerca de combustibles o gases explosivos.
- No coloque el dispositivo justo debajo de una toma de corriente.
- Mantenga el pelo, la ropa, los dedos y otras partes del cuerpo lejos de las aberturas y partes en movimiento del dispositivo.
- Asegúrese de que el producto esté colocado sobre una superficie plana y estable y no lo mueva durante su funcionamiento.
- No utilice el dispositivo cerca de ventanas o de sitios donde tenga riesgo de mojarse (mínimo 2 metros de distancia), el agua podría causar descargas eléctricas.
- No utilice el producto debajo o al lado de cortinas.
- No cubra las aberturas de entrada y salida de aire y no coloque el cable del producto debajo de alfombras u otros objetos durante su funcionamiento. Mantenga una distancia mínima a cada lado, al frente y detrás del producto.
- No deje el aparato sin supervisión mientras esté en uso.

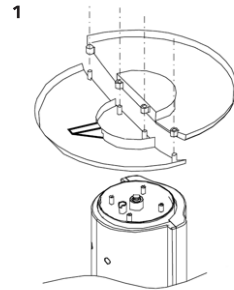




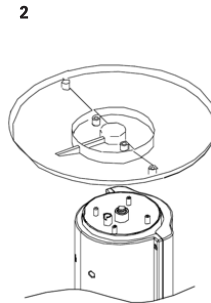
- No se recomienda utilizar el producto con cables alargadores.
- Apague y desconecte el dispositivo de la toma de corriente cuando no esté siendo usado, antes de montarlo o desmontarlo y antes de moverlo a un lugar nuevo. Tire del enchufe para desconectarlo, no tire del cable.
- Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico. No es apropiado para usos comerciales o industriales. No lo utilice en el exterior.
- Las tareas de limpieza y mantenimiento del producto deben llevarse a cabo de acuerdo con este manual para asegurar el buen funcionamiento del dispositivo.
- Este producto no puede ser utilizado por niños ni personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento sin estar supervisados o sin haber recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el producto está siendo usado por o cerca de niños.

3. MONTAJE DEL PRODUCTO

1. La base del ventilador se divide en 2 partes. Júntelas de manera que ambas encajen correctamente y asegúrese de que estén completamente fijadas.



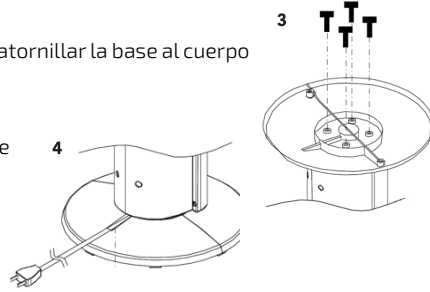
2. Instale la base a la parte inferior del cuerpo principal del ventilador.





▶ **ESPAÑOL**

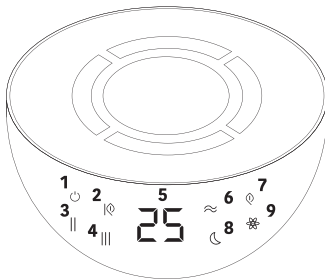
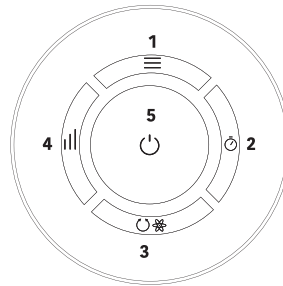
- Utilice los tornillos proporcionados para atornillar la base al cuerpo principal del ventilador.
- Coloque el dispositivo en una superficie plana y estable.



4. FUNCIONAMIENTO

Panel de control

- Modos
- Temporizador
- Oscilación/Ionizador
- Velocidad
- On/off



El ventilador cuenta con una pantalla en la que se encuentran todos los indicadores luminosos, que se encenderán de acuerdo con el modo, la función o la velocidad seleccionada.

- | | |
|---------------------|-----------------------|
| 1. On/off | 6. Modo Normal |
| 2. Velocidad Eco | 7. Modo Eco |
| 3. Velocidad Normal | 8. Modo Noche |
| 4. Velocidad Turbo | 9. Función ionizadora |
| 5. Temperatura | |







Mando a distancia

Todas las operaciones y los modos se pueden activar desde el mando a distancia.

- | | |
|--------------|-----------------|
| 1. On/off | 4. Temporizador |
| 2. Modos | 5. Ionizador |
| 3. Velocidad | 6. Oscilación |

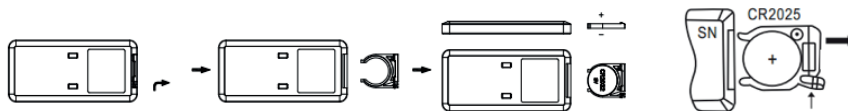


Funciones y modos

-  Pulse el botón On/off para encender o apagar el dispositivo. El dispositivo funcionará en modo Normal por defecto al encenderlo.
-  Pulse este botón para seleccionar el modo de funcionamiento deseado. Seleccione Eco, Normal o Noche.
-  Pulse este botón para seleccionar la velocidad del aire del ventilador: alta, media o baja (eco).
-  Pulse este botón para activar la función de oscilación. Mientras esté en funcionamiento, púlselo de nuevo para desactivar esta función.
-  Pulse este botón para activar la función del temporizador. El temporizador se programa pulsando de forma repetida este botón, y puede programarse de 0 a 8 horas.
-  Pulse este botón durante 3 segundos para activar la función ionizadora.

Batería

El mando a distancia funciona con una pila de botón (CR2025, 3V).



ADVERTENCIA: se recomienda utilizar pilas de litio para alargar la vida útil del mando a distancia.

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Utilice un paño suave y húmedo para limpiar la superficie del producto. No use productos abrasivos ni corrosivos.
- No sumerja ninguna de las partes del ventilador en agua ni en cualquier otro líquido.
- Después de limpiar el producto, séquelo y asegúrese de que todas las partes están completamente secas.
- Asegúrese de mantener la entrada y la salida de aire limpias y protegidas del polvo y la suciedad.
- Si no se va a utilizar el producto durante un periodo prolongado de tiempo, desconéctelo de la toma de corriente y guárdelo en un lugar seco y seguro.

6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelos: ForceSilence 8190 SkyLine Ionic

Referencias de los productos: 05240

Potencias: 60 W



Voltaje y frecuencia: 220-240 V, 50 Hz
Made in China | Diseñado en España

ADVERTENCIA: a consecuencia de las mejoras continuas, el diseño y las especificaciones técnicas del producto pueden diferir ligeramente con la unidad ilustrada en la caja.

7. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta. Si el producto en cuestión cuenta con una batería o pila para su autonomía eléctrica, esta deberá extraerse antes de ser desechado y ser tratada a parte como un residuo de diferente categoría. Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

8. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

- Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o substancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.
- Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.
- Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.

El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono **+34 96 321 07 28**.



2. SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.
- Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec in order to avoid any type of danger.
- Do not immerse the cord, plug, or any non-removable part of the appliance in water or any other liquid, nor expose the electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.

WARNING: if the appliance falls accidentally into water, unplug it immediately and do not reach into the water!

- Do not operate the device if any fault or unusual sign is detected.
- Do not operate the product next to combustible or explosive gas.
- The appliance must not be placed immediately below a socket.
- Keep hair, loose clothing, fingers and other parts of the body away from the appliance's openings and moving parts.
- Make sure the appliance is placed on a flat and stable surface and do not move it during operation.
- Do not use the appliance near a window or to places where there is risk of getting wet (2 meters away), water could cause an electric shock.
- Do not operate the product below or next to curtains.
- Do not cover the air inlet and outlet and do not place the product's cord under carpets or other objects during operating. Keep a minimum safety distance from the appliance to any object or wall on each side, back and front.
- Do not operate the device unattended.
- It is not recommended to use the product with an extension cord.
- Always turn off and unplug the appliance when not in use and before assembling, disassembling or moving it. Pull from the plug, not the cord, to disconnect it from the outlet.

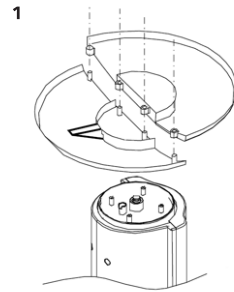


ENGLISH

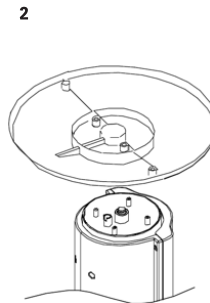
- This appliance is intended for domestic use only. It is not suitable for commercial or industrial use. Do not use it outdoors.
- Cleaning and maintenance tasks should be carried out according to this manual to ensure correct operation of the device.
- This appliance is not intended to be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Supervise young children to make sure that they do not play with the appliance. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.

3. PRODUCT ASSEMBLY

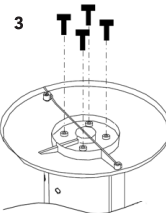
1. The fan's base is divided in 2 different parts. Put them together making sure they match properly and ensure they are tightly fixed.



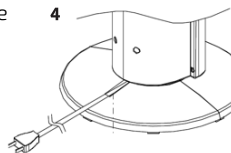
2. Fix the base to the lower part of the fan's main body.



3. Use the screws provided to screw the base to the fan's main body.



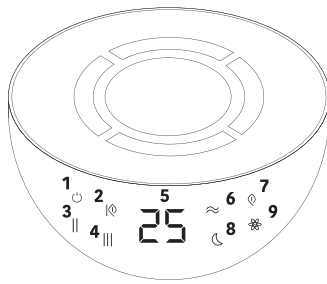
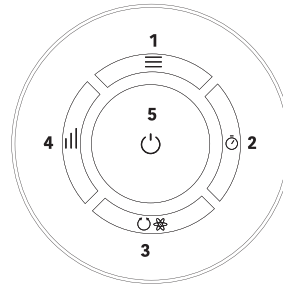
4. Place the device on a flat and stable surface.



4. OPERATION

Control panel

1. Modes
2. Timer
3. Oscillation/Ionizer
4. Speed
5. On/off



The fan has a second display where all the light indicators are located. These will light up depending on the mode/function/speed selected.

- | | |
|-----------------|---------------------|
| 1. On/off | 6. Normal mode |
| 2. Eco speed | 7. Eco mode |
| 3. Normal speed | 8. Sleep mode |
| 4. Turbo speed | 9. Ionizer function |
| 5. Temperature | |

Remote control

All the functions and modes can be operated from the remote control.

- | | |
|-----------|----------------|
| 1. On/off | 4. Timer |
| 2. Modes | 5. Ionizer |
| 3. Speed | 6. Oscillation |



Function and modes

- Press the On/off button to turn the device on or off. The device will operate in Normal mode by default as soon as it is turned on.
- Press this button to select the desired operation mode. Choose between Eco, Normal and Sleep.
- Press this button to select the fan's air speed: high, medium or low (eco).
- Press this button to activate the oscillation mode. During operation, press it again to deactivate this function.
- Press this button to activate the timer function. The timer is set by pressing the button



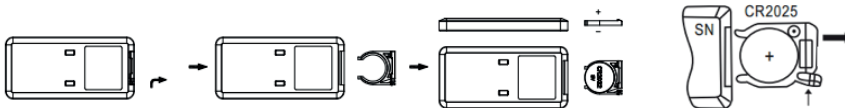
ENGLISH

repeatedly and can be programmed from 0 to 8 hours.

-  Press this button for 3 seconds to activate the Ionizer function.

Battery

The remote control requires a button cell (CR2025, 3V).



NOTE: It is recommended to use a lithium battery to lengthen the remote control's service life.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

- Use a soft dampened cloth to clean the product's surface. Do not use abrasive or corrosive products.
- Do not immerse any part of the fan in water or other liquids.
- After cleaning, carefully dry the appliance and make sure that all the electrical parts are completely dry.
- Make sure the air inlet and outlet are kept clean and protected from dust and dirt.
- If the product is not going to be used for a long period, unplug it and store it in a dry and safe place.

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model: ForceSilence 8190 SkyLine Ionic

Product reference: 05240

Power: 60 W

Voltage and frequency: 220-240 V, 50 Hz

Made in China | Designed in Spain

NOTE: As a result of continual improvements, the design and specifications of the product within may differ slightly to the unit illustrated on the packaging.

7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in



order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly. If the product has a built-in battery or uses batteries, they should be removed from the appliance and disposed of appropriately.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

8. TECHNICAL SUPPORT SERVICE AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

- The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.
- The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.
- Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply. If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at **+34 963 210 728**.



2. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser le produit. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification du produit et que la prise possède une connexion à terre.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble présente des dommages, il doit être réparé par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.
- Ne submergez pas le câble, la prise ni aucune autre partie du produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer le produit.

AVERTISSEMENT : si le produit tombe accidentellement dans l'eau, débranchez-le immédiatement. Ne touchez pas l'eau !

- N'utilisez pas l'appareil si vous détectez une défaillance ou quelque chose d'inhabituel.
- N'utilisez pas l'appareil près de combustibles ou gaz explosifs.
- Ne placez pas l'appareil immédiatement sous une prise de courant.
- Maintenez les cheveux, les vêtements, les doigts et autres parties du corps éloignés des ouvertures et parties en mouvement du produit.
- Assurez-vous que l'appareil soit placé sur une surface plate et stable pendant son fonctionnement. Ne le déplacez pas pendant utilisation.
- N'utilisez pas l'appareil près de fenêtres ou dans des endroits où il risquerait d'être mouillé (minimum 2 mètres de distance), l'eau pourrait provoquer des décharges électriques.
- N'utilisez pas l'appareil sous ou à côté de rideaux.
- Ne recouvrez pas les ouvertures d'entrée et de sortie d'air et ne placez pas le câble de l'appareil sous des tapis ou autres objets pendant son fonctionnement. Maintenez



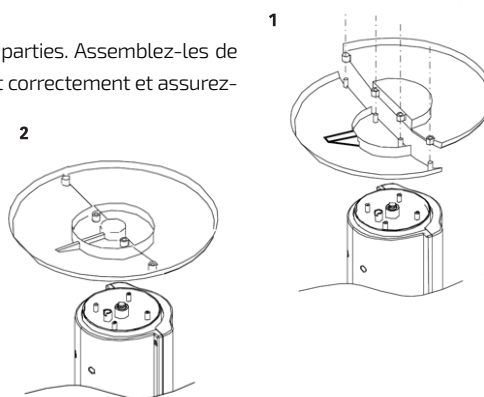


une distance minimale sur les côtés, devant et derrière l'appareil.

- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance alors qu'il est en fonctionnement.
- Il n'est pas recommandé d'utiliser l'appareil avec des rallonges.
- Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant lorsque vous ne l'utilisez pas, avant de le monter ou de le démonter et avant de le déplacer. Tirez sur la fiche pour débrancher ; ne tirez pas sur le câble.
- Cet appareil a été conçu pour un usage exclusivement domestique. Il n'est pas approprié pour un usage commercial ni industriel. Ne l'utilisez pas en extérieurs.
- Les tâches de nettoyage et d'entretien de l'appareil doivent être réalisées en accord avec ce manuel pour assurer un correct fonctionnement.
- Cet appareil ne peut pas être utilisé par des enfants ni des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils ne sont pas surveillés et/ou n'ont pas reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil, comprenant bien les risques qu'il implique.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit. Une surveillance stricte est nécessaire si le produit est utilisé par ou à côté d'enfants.

3. MONTAGE DU PRODUIT

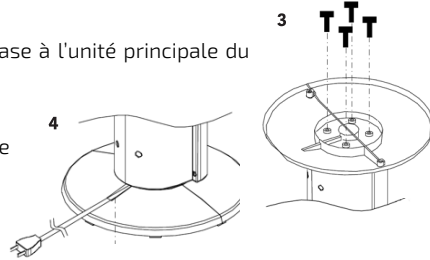
1. La base du ventilateur se divise en 2 parties. Assemblez-les de manière à ce que les deux s'emboîtent correctement et assurez-vous qu'elles soient bien fixées.
2. Installez la base au niveau de la partie inférieure de l'unité principale du ventilateur.





FRANÇAIS

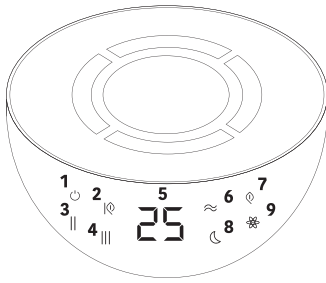
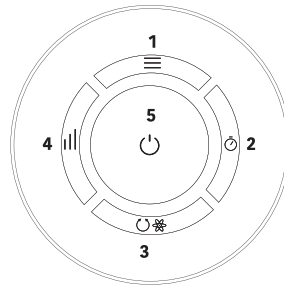
- Utilisez les vis fournies pour visser la base à l'unité principale du ventilateur.
- Placez l'appareil sur une surface plate et stable.



4. FONCTIONNEMENT

Panneau de contrôle

- Modes
- Minuterie
- Oscillation/Ioniseur
- Vitesse
- On/Off



L'appareil possède un écran sur lequel se trouvent tous les témoins lumineux qui s'allument en fonction du mode, de la fonction ou de la vitesse sélectionné(e).

- | | |
|--------------------|----------------------|
| 1. On/Off | 7. Mode Eco |
| 2. Vitesse Eco | 8. Mode Nuit |
| 3. Vitesse Normale | 9. Fonction Ioniseur |
| 4. Vitesse Turbo | |
| 5. Température | |
| 6. Mode Normal | |

Télécommande







Toutes les opérations et les modes peuvent être activés depuis la télécommande sans fil.

- | | |
|------------|----------------|
| 1. On/Off | 4. Minuterie |
| 2. Modes | 5. Ioniseur |
| 3. Vitesse | 6. Oscillation |



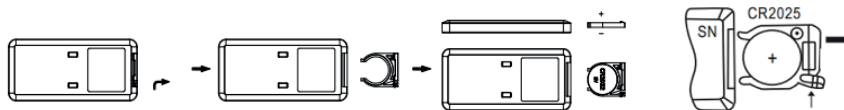


Fonctions et modes

-  Appuyez sur le bouton On/Off pour allumer ou éteindre l'appareil. L'appareil fonctionne en mode Normal par défaut lorsque vous l'allumez.
-  Appuyez sur ce bouton pour sélectionner le mode de fonctionnement. Sélectionnez Eco, Normal ou Nuit.
-  Appuyez sur ce bouton pour sélectionner la vitesse de l'air du ventilateur : élevée, moyenne ou basse (Eco).
-  Appuyez sur ce bouton pour activer la fonction Oscillation. Pendant le fonctionnement, appuyez à nouveau sur ce bouton pour désactiver la fonction.
-  Appuyez sur ce bouton pour activer la fonction Minuterie. La minuterie se programme en appuyant répétitivement sur ce bouton et peut être programmée de 0 à 8 heures.
-  Appuyez pendant 3 secondes sur ce bouton pour activer la fonction Ionisateur.

Batterie

La télécommande fonctionne avec une pile bouton (CR2025, 3V).



AVERTISSEMENT : il est recommandé d'utiliser des piles en lithium pour prolonger la vie utile de la télécommande.

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer la surface du produit. N'utilisez pas de produits abrasifs ni corrosifs.
- Ne submergez aucune des parties du ventilateur dans de l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Après avoir nettoyé l'appareil, séchez-le et assurez-vous que toutes les parties soient complètement sèches.
- Assurez-vous de maintenir l'entrée et la sortie d'air propres et protégées de la saleté et de la poussière..
- Si l'appareil ne va pas être utilisé pendant une longue période, débranchez-le de la prise de courant et rangez-le dans un lieu sec et sécurisé.

6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Modèle : : ForceSilence 8190 SkyLine Ionic

Référence du produit : 05240

Puissance : 60 W



FRANÇAIS

Voltage et fréquence : 220-240 V, 50 Hz

Made in China | Conçu en Espagne

AVERTISSEMENT : nous améliorons sans cesse nos produits, le design et les spécifications techniques du produit peuvent différer légèrement de l'illustration sur la boîte.

7. RECYCLAGE DES ÉLECTROMÉNAGERS



La directive européenne 2012/19/UE relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) spécifie que les électroménagers ne doivent pas être recyclés avec le reste des déchets municipaux. Ces électroménagers doivent être jetés séparément, afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux et, de cette manière, réduire l'impact qu'ils peuvent avoir sur la santé et sur l'environnement.

Le symbole de la poubelle rayée vous rappelle l'obligation de vous défaire de ce produit correctement. Si le produit en question possède une batterie ou une pile pour son autonomie électrique, celle-ci devra être retirée avant de jeter le produit et être traitée à part comme un résidu d'une catégorie différente.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos électroménagers et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

8. GARANTIE ET SAV

Ce produit possède une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, à condition de toujours présenter la facture d'achat, que le produit soit en parfait état, et ait été utilisé correctement comme indiqué dans ce manuel d'instructions.

La garantie ne couvre pas :

- Un produit qui ait été utilisé en-dehors de ses capacités ou usages normaux, ayant subis des coups, ayant été abîmé, exposé à l'humidité, submergé dans un liquide ou une substance corrosive, ainsi que tous les incidents dont la faute serait imputable au consommateur.
- Un produit qui ait été démonté, modifié ou réparé par des personnes non autorisées par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Lorsque le problème a été causé par l'usure normale des composants dû à l'utilisation.

Le service de garantie couvre tous les défauts de fabrication pendant 2 ans selon la législation en vigueur, à l'exception des pièces consommables. Dans le cas d'une mauvaise utilisation de la part de l'utilisateur, le service de garantie ne se fera pas responsable de la réparation.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au **+34 9 63 21 07 28**.



2. SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für künftige Benutzer auf.

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um jegliche Art von Gefahr zu vermeiden.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht in Berührung mit Wasser kommen. Stellen Sie sicher, dass Sie Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.

HINWEIS: Falls das Produkt versehentlich ins Wasser fällt, ziehen Sie es sofort aus der Steckdose. Berühren Sie nicht das Wasser!

- Wenn Sie etwas Ungewöhnliches am Gerät bemerken, verwenden Sie es nicht.
- Verwenden Sie das Gerät keinesfalls in der Nähe von Brennstoffen oder Brenngas.
- Stellen Sie nicht das Gerät unter einer Steckdose.
- Halten Sie Haare, Kleidungsstücken, Finger und alle Körperteile von Öffnungen und beweglichen Teilen des Gerätes fern.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät auf einer stabilen und ebenen Oberfläche während des Betriebs liegt.
- Verwenden Sie das Gerät keinesfalls in der Nähe von Fenstern bzw. Orten, an denen es feuchtet werden kann (mindestens 2 Meter entfernt). Das Wasser könnte Stromschläge verursachen.
- Das Gerät darf nicht unter oder neben einem Vorhang verwendet werden.
- Bedecken Sie den Lufteinlass nicht und verlegen Sie das Kabel unter Teppiche bzw. andere Objekte nicht während



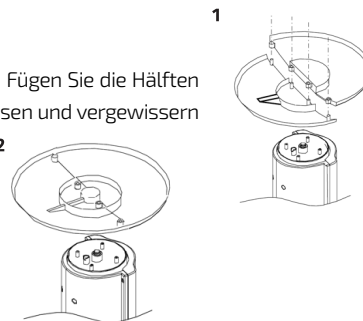
DEUTSCH

des Betriebs. Lassen Sie einen Mindestabstand von 20 cm an jeder Seite des Gerätes.

- Lassen Sie das Produkt niemals während des Betriebs unbeaufsichtigt.
- Es wird nicht empfohlen, das Gerät mit Verlängerungsschnur zu verwenden.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose bei Zusammenbauen, Zerlegen oder Transportieren oder, wenn Sie es nicht verwenden möchten.
- Zum ausschalten ziehen Sie den Stecker, nicht am Kabel.
- Dieses Produkt wurde entworfen, um nur zu Hause benutzen zu werden. Es ist nicht für den gewerblichen bzw. industriellen Gebrauch geeignet bzw. vorgesehen. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Beachten Sie die Anweisungen, um die Reinigung und Wartung durchzuführen und einen korrekten Betrieb zu gewährleisten.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder fehlender Erfahrung bzw. fehlenden Kenntnissen verwendet werden, es sei denn, sie werden bei der Benutzung durch eine verantwortliche Person beaufsichtigt oder ihnen eine Einweisung im ordnungsgemäßen und sicheren Umgang gegeben wurde und sie die mit dem Gerät verbundenen Risiken verstanden haben und richtig einschätzen können.
- Beaufsichtigen Sie kleine Kinder um sicher zu stellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Eine besonders genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.

3. MONTAGE

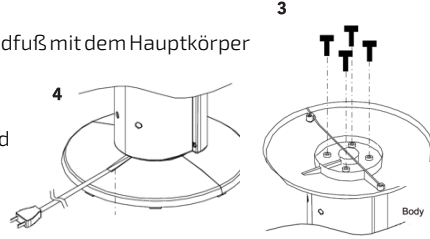
1. Der Standfuß des Ventilators ist in zwei Teile geteilt. Fügen Sie die Hälften zusammen, indem Sie sie perfekt miteinander anpassen und vergewissern Sie sich, dass sie komplett befestigt sind.
2. Stellen Sie den Hauptkörper des Ventilators auf den Standfuß.





DEUTSCH

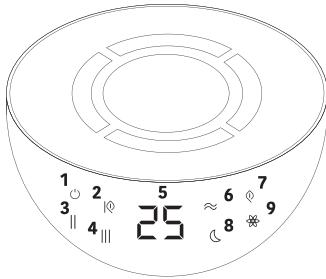
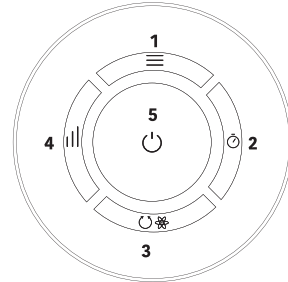
3. Verwenden Sie die Schraube, um den Standfuß mit dem Hauptkörper zu verschrauben.
4. Stellen Sie das Gerät auf eine stabile und ebene Oberfläche.



4. BETRIEB

Bedienfeld

1. Modi
2. Timer
3. Oszillation/Ionisation
4. Geschwindigkeit
5. On/Off



Der Ventilator besteht aus einem Bildschirm mit Signallampen, die gemäß dem Modus, Geschwindigkeit oder Funktion sich einschalten.


- | | |
|---------------------------|------------------------|
| 1. On/Off | 7. Eco-Modus |
| 2. Eco-Geschwindigkeit | 8. Nacht-Modus |
| 3. Normal-Geschwindigkeit | 9. Ionisation-Funktion |
| 4. Turbo-Geschwindigkeit | |
| 5. Temperatur | |
| 6. Normal-Modus | |

Fernbedienung

Alle Funktionen und Modi können mit der Fernbedienung aktiviert werden.

- | | |
|--------------------|----------------|
| 1. On/Off | 4. Timer |
| 2. Modi | 5. Ionisation |
| 3. Geschwindigkeit | 6. Oszillation |

Modi und Funktionen






-  Drücken Sie die On/Off-Taste, um das Gerät ein-, oder auszuschalten. Das Gerät wird standardmäßig in Normal-Modus





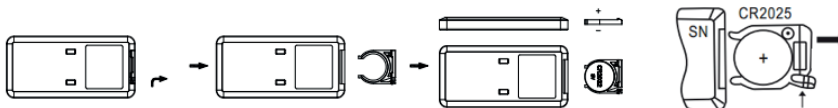
DEUTSCH

funktionieren, wenn Sie es einschalten.

-  Drücken Sie die Modus-Taste, um den Betrieb-Modus auszuwählen. Wählen Sie zwischen Eco, Normal oder Nacht aus.
-  Drücken Sie diese Taste, um die Geschwindigkeit auszuwählen: Hoch, Mittel oder Niedrig (Eco).
-  Drücken Sie diese Taste, um die Oszillation-Funktion zu aktivieren. Während des Betriebs drücken Sie erneut, um die Funktion zu deaktivieren.
-  Drücken Sie diese Taste, um den Timer zu aktivieren. Der Timer wird durch wiederholtes Drücken dieser Taste programmiert und es kann von 0 bis 8 Stunde eingestellt werden.
-  Drücken Sie diese Taste 3 Sekunden lang, um die Ionisation-Funktion zu aktivieren.

Akku

Die Fernbedienung funktioniert mit einer Knopfzelle (CR2025, 3V).



HINWEIS: Es wird empfohlen, Lithium-Zelle zu verwenden, um die Lebensdauer der Fernbedienung zu verlängern.

5. REINIGUNG UND WARTUNG

- Verwenden Sie ein weiches, feuchtes Tuch, um den Außenteil des Gerätes zu reinigen. Verwenden Sie kein Schleifmittel oder korrosive Substanz.
- Tauchen Sie keine Teile des Gerätes ins Wasser bzw. Flüssigkeiten ein.
- Nach der Reinigung des Gerätes, trocknen Sie es und vergewissern Sie sich, dass alle Teile vollständig trocken sind.
- Vergewissern Sie sich, dass den Lufteinlass und Luftauslass immer sauber sind und vor Schmutz und Staub geschützt werden.
- Falls Sie das Gerät in einem längeren Zeitraum nicht verwenden möchten, schalten Sie die Steck-dose aus und bewahren Sie es trocken und sicher auf.

6. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Modelle: ForceSilence 8190 SkyLine Ionic

Produktreferenzen: 05240

Leistungen: 60 W

Spannung und Frequenzen: 220–240 V, 50 Hz

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

WARNUNG: Durch kontinuierliche Verbesserungen können Design und technischen Spezifikationen des Produkts sich von den gezeigten Abbildungen unterscheiden.

7. ENTSORGUNG VON ALTEN ELEKTROGERÄTEN



Die Europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) legt fest, dass alte Haushaltsgeräte nicht mit dem normalen unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden dürfen. Alte Geräte müssen gesondert gesammelt werden, um die Verwertung und das Recycling der enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren.

Das durchgestrichene Symbol "durchgestrichene Abfalltonne" auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät korrekt zu entsorgen. Wenn das Produkt einen eingebauten Akku hat oder Batterien verwendet, sollte der Akku oder die Batterien aus dem Gerät entnommen und separat entsorgt werden.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihrer Batterien zu erhalten.

8. TECHNISCHER KUNDENDIENST UND GARANTIE

Dieses Produkt hat eine 2-Jahres Garantie. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum bzw. Lieferdatum, soweit der hierfür vorhandene und sorgfältig aufbewahrte Kaufbeleg rechtzeitig eingereicht wird, und das Produkt unter angemessener und sachgemäßer Behandlung, wie es in dieser Bedienungsanleitung beschrieben wurde, sich in einem hierfür entsprechenden, optimalen Zustand befindet. Die Garantie deckt keine Schäden durch Folgendes ab::

- Das Produkt über seine Kapazität oder Anwendbarkeit hinaus missbraucht, geschlagen, nicht ordnungsgemäß behandelt wurde oder mit ätzenden bzw. Korrosiven Substanzen oder Flüssigkeiten in Kontakt geraten ist oder die jeweilige Störung, Fehler, Schaden bzw. Defekt dem Verbraucher zugerechnet werden kann.
- Das Produkt von Personen demontiert, repariert oder modifiziert wurde, die nicht vom offiziellen Technischen Kundendienst durch Cecotec autorisiert worden sind.
- Der Grund hierfür durch die normale Abnutzung und Verschleiß der Teile und des Zubehörs entstanden ist.

Die Garantieleistung deckt alle Herstellungsbedingten Schäden und Fehler Ihres Produktes für die Dauer von 2 Jahren, nach geltendem Recht. Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, dann können Sie sich mit der Auskunftstelle in Verbindung setzen über die Telefonnummer: **+34 963210728**.



 **ITALIANO**

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di utilizzare il prodotto. Conservare questo manuale per riferimenti futuri o nuovi utenti.

- Assicurarsi che la tensione di rete coincida con la tensione specificata sull'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia dotata di conduttore di terra.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione alla ricerca di danni visibili. Se il cavo dovesse presentare danni, dovrà essere riparato dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per evitare qualsiasi tipo di pericolo.
- Non sommergere nè il cavo, la spina o qualsiasi altra parte del prodotto in acqua o all'interno di qualsiasi altro liquido, nè le componenti elettriche all'acqua. Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o accendere il prodotto.

AVVERTENZA: se il prodotto dovesse cadere accidentalmente in acqua, scollegarlo immediatamente. Non toccare l'acqua!

- Non utilizzare il dispositivo nel caso di errore o segno inusuale.
- Non utilizzare il prodotto vicino a combustibili o gas esplosivi.
- Non collocare il dispositivo sotto la presa di corrente.
- Mantenere capelli, vestiti, dita e altre parti del corpo lontane dalle aperture e parti in movimento del dispositivo.
- Assicurarsi che il prodotto sia collocato su una superficie piana e stabile durante il suo funzionamento.
- Non utilizzare il dispositivo vicino a finestre o luoghi dove vi sia rischio di bagnarsi (minimo 2 metri di distanza), l'acqua potrebbe provocare scariche elettriche.
- Non utilizzare il prodotto sotto o al lato delle tende.
- Non coprire le aperture di entrata e uscita d'aria e non collocare il cavo del prodotto sotto tappeti o altri oggetti durante il suo funzionamento. Mantenere una distanza minima di 20 cm per ogni lato, di fronte e dietro al prodotto.
- Non lasciare l'apparato senza supervisione mentre è in uso.
- Non si consiglia di utilizzare il prodotto con prolunga.
- Spegner e scollegare il dispositivo dalla presa di corrente





quando non si sta usando, prima di montarlo o smontarlo e prima di muoverlo in un posto nuovo. Tirare la spina per scollegarlo, non tirare il cavo.

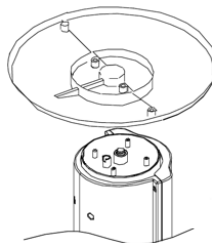
- Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per uso domestico. Non è appropriato per uso commerciale o industriale. Non utilizzare all'esterno.
- Le funzioni di pulizia e manutenzione del prodotto devono compiersi secondo questo manuale per assicurare il buon funzionamento del dispositivo.
- Questo prodotto non può essere usato da bambini nè persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto supervisione o senza aver ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparato in modo sicuro e comprendono i rischi che lo stesso implica.
- Supervisionare i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto. È necessario supervisionare rigidamente nel caso in cui il prodotto venga utilizzato da o vicino a bambini.

3. MONTAGGIO DEL PRODOTTO

1. La base del ventilatore si divide in 2 parti. Assemblarle di modo che si incastrino correttamente e assicurarsi che siano completamente fissate.

2

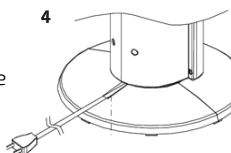
2. Installare la base inferiore del corpo principale del ventilatore.



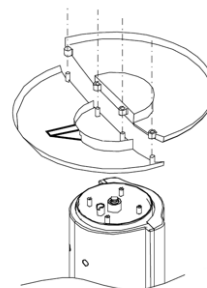
3. Utilizzare le viti fornite per avvitare la base al corpo principale del ventilatore.

4

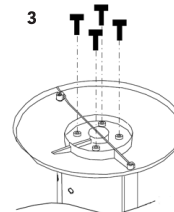
4. Collocare il dispositivo in una superficie piana e stabile.



1



3



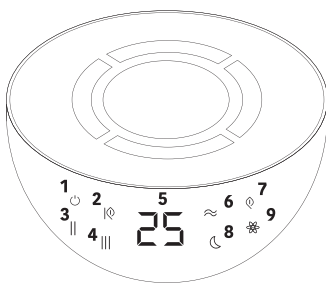
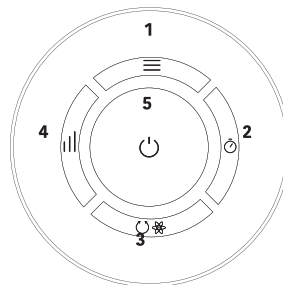


ITALIANO

4. FUNZIONAMENTO

Pannello di controllo

1. Modalità
2. Timer
3. Oscillazione/Ionizzatore
4. Velocità
5. On/Off



Il ventilatore è dotato di uno schermo nel quale si trovano tutti gli indicatori luminosi, che si accenderanno secondo il modo, la funzione o la velocità selezionata.

- | | |
|---------------------|-------------------------|
| 1. On/Off | 7. Modalità Eco |
| 2. Velocità Eco | 8. Modalità Notte |
| 3. Velocità Normale | 9. Funzione ionizzatore |
| 4. Velocità Turbo | |
| 5. Temperatura | |
| 6. Modalità Normale | |

Telecomando a distanza

Tutte le operazioni e le modalità si possono attivare dal telecomando a distanza.



- | | |
|-------------|-----------------|
| 1. On/Off | 4. Timer |
| 2. Modalità | 5. Ionizzatore |
| 3. Velocità | 6. Oscillazione |



Funzioni e modalità

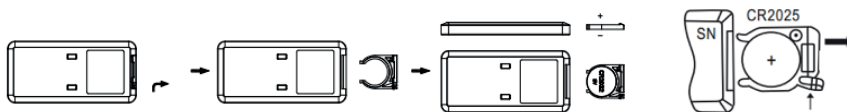
- Premere il tasto On/Off per accendere o spegnere il dispositivo. Il dispositivo funzionerà in modalità Normale per difetto ad accenderlo.
- Premere il tasto di modalità per selezionare la modalità di funzionamento desiderata. Selezionare Eco, Normale o Notte.
- Premere il tasto per selezionare la velocità dell'aria del ventilatore: alta, media o bassa (eco).
- Premere questo tasto per attivare la funzione di oscillazione. Mentre è in funzionamento, premere di nuovo per disattivare questa funzione.



-  Premere questo tasto per attivare o disattivare la funzione del timer. Il timer si programma premendo ripetitivamente questo tasto ed è possibile programmarlo da 0 a 8 ore.
-  Premere questo tasto per 3 secondi per attivare la funzione ionizzatore.

Batteria

Il telecomando a distanza funziona con una pila a bottone (CR2025, 3V).



Avviso: si consiglia di utilizzare pile al litio per allungare la vita utile del telecomando a distanza.

5. PULIZIA E MANUTENZIONE

Utilizzare un panno morbido e umido per pulire la superficie del prodotto. Non utilizzare prodotti abrasivi nè corrosivi.

- Non sommergere nessuna delle parti del ventilatore in acqua nè in qualsiasi altro liquido.
- Dopo aver pulito il prodotto, toglierlo e assicurarsi che tutte le parti siano completamente asciutte.
- Assicurarsi di mantenere l'entrata ed uscita di aria pulita e protetta da polvere e sporco.
- Se non si utilizza il prodotto durante un periodo prolungato di tempo, scollegarlo dalla presa di corrente e conservarlo in un luogo asciutto e sicuro.

6. SPECIFICHE TECNICHE

Modello: ForceSilence 8190 SkyLine Ionic

Riferimento del prodotto: 05240

Potenza: 60 W

Voltaggio e frequenza: 220-240 V, 50 Hz

Made in China | Progettato in Spagna

AVVERTENZA: In seguito ai continui miglioramenti, la progettazione e le specifiche tecniche del prodotto possono differire leggermente dall'unità illustrata nella scatola.



ITALIANO

7. RICICLAGGIO DEGLI ELETTRODOMESTICI



La direttiva europea 2012/19/UE sui Residui di Apparecchi Elettrici ed Elettronici (RAEE) specifica che gli elettrodomestici non devono essere riciclati con il resto dei rifiuti municipali. I suddetti elettrodomestici devono essere gettati in forma separata, per ottimizzare il recupero e il riciclaggio di materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto che possono avere sulla salute umana e sull'ambiente.

Il simbolo del contenitore barrato le ricorda l'obbligo di gettare questo prodotto in modo corretto. Se il prodotto in questione annovera batterie o pile per il suo funzionamento elettrico, queste dovranno essere estratte prima di gettare il prodotto, ed essere trattate a parte come un residuo di differente categoria.

Per ottenere informazioni dettagliate circa la forma più adeguata per gettare i suoi elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

8. GARANZIA E SAT

Questo prodotto ha una garanzia di 2 anni a decorrere dalla data d'acquisto, sempre se si conserva per l'invio la fattura d'acquisto, se il prodotto è in buono stato fisico e se ne è stato fatto un uso adeguato, come indicato in questo manuale d'istruzioni.

La garanzia non coprirà:

- Se il prodotto è stato usato fuori dalle sue capacità e utilità, maltrattato, colpito, esposto all'umidità, immerso in qualche liquido o sostanza corrosiva, così come per qualsiasi altro errore attribuibile al consumatore.
- Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal SAT ufficiale di Cecotec.
- Se il problema è causato dalla normale usura dei pezzi dovuta all'uso.

Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione durante 2 anni in base alla legislazione vigente, eccetto per i pezzi sottoposti a usura. In caso di mal utilizzo da parte dell'utente il servizio di garanzia non sarà responsabile della riparazione.

Qualora si riscontrassero anomalie nel prodotto, oppure se si desiderassero ottenere delle informazioni, occorre contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec al seguente numero di telefono: **+34 963210728**.



2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos usuários.

- Certifique-se de que a voltagem de rede coincide com a voltagem especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha conexão terra.
- Inspeção o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica Oficial de Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.
- Não submerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do produto na água ou qualquer outro líquido nem as exponha à água. Certifique-se de que tem as mão completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o produto.

ADVERTÊNCIA: se o produto cair acidentalmente na água, desligue imediatamente da corrente. Não toque na água!

- Não utilize o produto se detetar alguma falha ou sinal fora do comum.
- Não utilize o produto perto de combustíveis ou gases explosivos.
- Não coloque o aparelho precisamente debaixo de uma corrente elétrica.
- Mantenha o cabelo, roupa, os dedos e outras partes do corpo longe das aberturas e partes em movimento do produto.
- Certifique-se de que o produto esteja colocado numa superfície e não o mova durante o seu funcionamento.
- Não utilize o dispositivo perto de janelas ou de outros lugares onde corra o risco que se molhe (mínimo 2 metros de distância), a água pode causar descargas elétricas.
- Não utilize o produto em baixo ou ao lado de cortinas.
- Não cubra as aberturas de entrada e saída de ar e não coloque o cabo de produto debaixo de tapetes ou outros objetos durante o seu funcionamento. Mantenha uma distância mínima de cada lado, à frente e detrás do produto.
- Não deixe o produto sem supervisão enquanto estiver em uso.



PORTUGUÊS

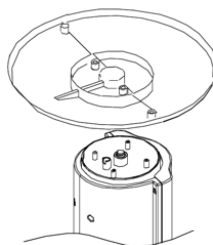
- Não se recomenda utilizar o produto com extensões.
- Desligue e desconecte o produto da tomada de corrente quando não estiver a ser usado antes de montar ou desmontar e antes de mover a um lugar novo. Puxe pela ficha para desconectar, não puxe pelo cabo.
- Este produto está desenhado exclusivamente para uso doméstico. Não está apropriado para usos comerciais ou industriais. Não utilize em exteriores.
- As tarefas de limpeza e manutenção do produto devem ser feitos de acordo com este manual para garantir o bom funcionamento do dispositivo.
- Este produto pode ser usado por crianças nem pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento se estão supervisionados ou tenham recebido instruções concernentes ao uso do aparelho de uma forma segura e entendem os riscos que este implica.
- Supervisione as crianças de que não brinquem com o produto. É necessário dar supervisão estrita se o produto estiver a ser usado perto ou por crianças.
- estão supervisionados ou tenham recebido instruções concernentes ao uso do aparelho de uma forma segura e entendem os riscos que este implica.
- Supervisione as crianças de que não brinquem com o produto. É necessário dar supervisão estrita se o produto estiver a ser usado perto ou por crianças.

3. MONTAGEM DO PRODUTO

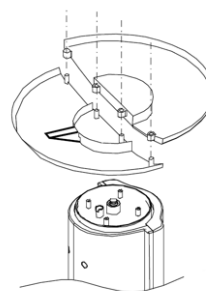
1. A base da ventoinha divide-se em 2 partes. Junte-as de maneira que ambas encaixem uma na outra e certifique-se de que estejam completamente fixas.

2

2. Instale a base na parte inferior do corpo principal da ventoinha.



1

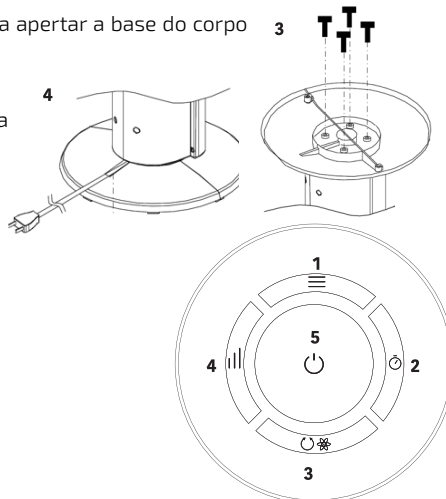




PORTUGUÊS



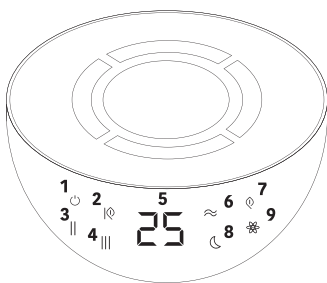
- Utilize os parafusos proporcionados para apertar a base do corpo principal da ventoinha.
- Coloque o produto numa superfície plana e estável.



4.FUNCIONAMENTO

Painel de controlo

- Modos
- Temporizador
- Oscilação/Ionizador
- Velocidade
- On/Off



A ventoinha conta com um ecrã em que se encontram todos os indicadores luminosos, que acenderão de acordo com o modo, a função ou a velocidade selecionada.

- | | |
|---------------------|----------------------|
| 1. On/Off | 6. Modo normal |
| 2. Velocidade Eco | 7. Modo Eco |
| 3. Velocidade Média | 8. Modo Noite |
| 4. Velocidade Turbo | 9. Função ionizadora |
| 5. Temperatura | |

Comando a distância

Todos as funções e os modos podem ser ativados desde o comando a distância.

- | | |
|---------------|-----------------|
| 1. On/Off | 4. Temporizador |
| 2. Modos | 5. Ionizador |
| 3. Velocidade | 6. Oscilação |






Funções e modos

- Pressione o botão On/off para desligar o dispositivo O dispositivo funcionará no modo Médio por defeito ao ligar.



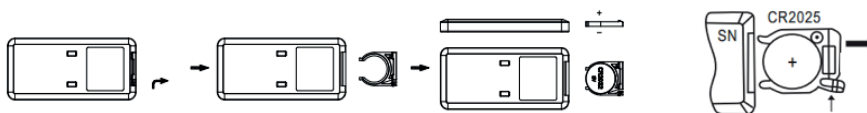


PORTUGUÊS

-  Pressione este botão para selecionar o modo de funcionamento desejado. Selecione Eco, Médio ou Noite.
-  Pressione este botão para selecionar a velocidade do ar da ventoinha: alta, média ou baixa (eco).
-  Pressione o botão para ativar a função de oscilação. Enquanto estiver em funcionamento, pressione outra vez para desativar esta função
-  Pressione este botão para ativar a função do temporizador. O temporizador é programado pressionando de forma repetida este botão e pode ser programado de 0 a 8 horas.
-  -Pressione este botão durante 3 segundos para ativar a função ionizadora.

Pilhas

O comando a distância funciona com uma pilha de botão (CR2025, 3V).



AVISO: é recomendável utilizar pilhas de lítio para aumentar a vida útil do comando a distância.

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Utilize um pano suave e húmido para limpar a superfície do produto. Não utilize produtos abrasivos nem corrosivos.
- Não submerja nenhuma das partes elétricas do produto na água nem em qualquer outro líquido.
- Depois de limpar o produto, seque e certifique-se de que todas as partes estão secas completamente.
- Certifique-se de manter a entrada e saída de ar limpas e protegida do pó e da sujidade.
- Se não for usar o produto durante um período prolongado de tempo, desconecte da corrente elétrica e guarde num lugar seco e seguro.

6. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo: ForceSilence 8190 SkyLine Ionic

Referência do produto: 05240

Potência: 60 W





Voltagem e frequência: 220-240 V, 50 Hz
Made in China | Desenhado em Espanha

ADVERTÊNCIA: à consequência de melhoras contínuas, o desenho e as especificações técnicas do produto podem diferir ligeiramente com a unidade ilustrada na caixa.

7. RECICLAGEM DE ELETRODOMÉSTICOS



A diretiva europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrónicos (RAEE) especifica que os eletrodomésticos não devem ser reciclados com o resto dos resíduos municipais. Ditos eletrodomésticos devem ser descartados de forma separada, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, de esta maneira, reduzir o impacto que possam ter na saúde humana e meio ambiente.

O símbolo de contentor riscado recorda a sua obrigação de descartar este produto de forma correta. Se o produto em questão conta com uma bateria ou pilha para a sua autonomia elétrica, esta deverá extrair-se antes de ser descartada e ser tratada como um resíduo de diferente categoria. Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de descartar os seus eletrodomésticos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

8. GARANTIA E SAT

Este produto tem uma garantia de 2 anos desde a data de compra, sempre e quando se conserve e envie a fatura de compra, o produto está em perfeito estado físico e se dê uso adequado tal e como se indica neste manual de instruções.

A garantia não cobrirá:

- Se o produto foi usado fora da sua capacidade ou utilidade, maltratado, batido, exposto a humidade, submergido em algum líquido ou substância corrosiva, assim como qualquer outra falta atribuível ao consumidor.
- Se o produto foi desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo SAT oficial de Cecotec.
- Se a origem da incidência foi pelo desgaste normal das peças devido ao uso.

O serviço de garantia cobre todos los defeitos de fabricação durante 2 anos com base na legislação vigente, exceto peças consumíveis. Em caso de mau uso por parte do usuário o serviço de garantia não se fará responsável da reparação.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec através do número de telefone **+34 963210728**.





NEDERLANDS

2. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstige raadplegingen of nieuwe gebruikers.

- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met het voltage zoals vermeld op het typeplaatje van het product en dat het stopcontact geaard is.
- Inspecteer regelmatig de voedingskabel op zichtbare beschadigingen. Als de kabel beschadigd is, dan moet deze gerepareerd worden door de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec om elk gevaar te vermijden.
- Dompel niet de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het product in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Zorg ervoor dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het product inschakelt.

WAARSCHUWING: als het product per ongeluk in het water valt, trek dan onmiddellijk de stekker er uit. Raak het water niet aan!

- Gebruik het apparaat niet als u een storing of een ongewoon signaal opmerkt.
- Gebruik het product niet in de nabijheid van brandstoffen of explosieve gassen.
- Plaats het apparaat niet vlak onder een stopcontact.
- Houd uw haar, kleding, vingers en andere lichaamsdelen buiten het bereik van de openingen en de bewegende onderdelen van het apparaat.
- Zorg ervoor dat het product geplaatst is op een vlak en stabiel oppervlak. Verplaats het product niet tijdens gebruik.
- Gebruik het product niet in de buurt van ramen of plaatsen waar het product nat zou kunnen worden (minstens 2 meter afstand). Het water zou elektrische schokken kunnen veroorzaken.
- Gebruik het product niet onder of naast gordijnen.
- Bedek niet de luchtingang en -uitgang. Leg de kabel van het product niet onder tapijten of andere objecten tijdens gebruik. Houd een minimale afstand van elke zijde, de voor-

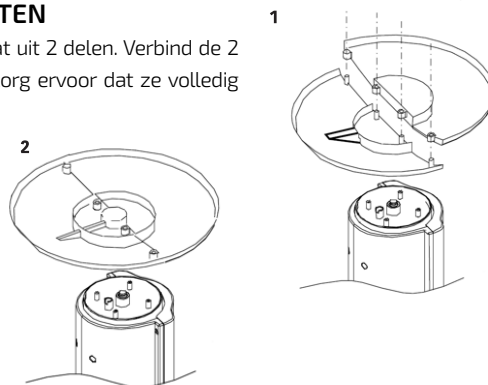


en de achterkant van het product.

- Laat het apparaat niet achter zonder toezicht als het is ingeschakeld.
- Het wordt niet aangeraden om het product te gebruiken in combinatie met een verlengkabel.
- Schakel altijd het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact als het niet gebruikt wordt, alvorens het te monteren of demonteren of voordat u het apparaat naar een nieuwe plek verplaatst. Trek aan de stekker om hem te verwijderen uit het stopcontact en niet aan de kabel.
- Dit product is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik. Het is niet geschikt voor commerciële of industriële doeleinden. Gebruik het product niet buitenshuis.
- De schoonmaak- en onderhoudstaken van het product moeten uitgevoerd worden in overeenkomst met de instructies in deze handleiding om de goede werking van het apparaat te garanderen.
- Dit product mag niet gebruikt worden door kinderen en personen met een verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen of met een gebrek aan ervaring en kennis, als ze niet onder toezicht staan of als ze geen instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het apparaat en ze de risico's begrijpen die ermee betrokken zijn.
- Houd toezicht over kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet kunnen spelen met het product. Strikt toezicht is noodzakelijk als het product gebruikt wordt door of in de buurt van kinderen.

3. HET PRODUCT IN ELKAAR ZETTEN

1. Het voetstuk van de ventilator bestaat uit 2 delen. Verbind de 2 delen zodat ze in elkaar passen en zorg ervoor dat ze volledig vastgemaakt zijn.
2. Installeer het voetstuk op de onderkant van de hoofdbehuizing van de ventilator.

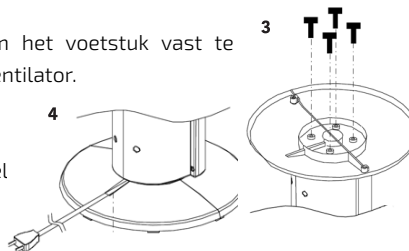




NEDERLANDS

3. Gebruik de meegeleverde schroeven om het voetstuk vast te schroeven op de hoofdbehuizing van de ventilator.

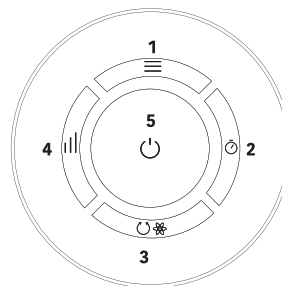
4. Plaats het apparaat op een vlak en stabiel oppervlak.



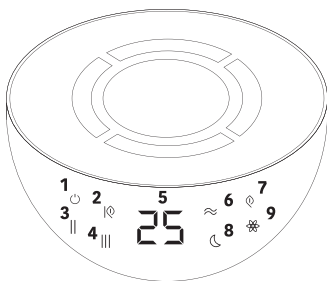
4. WERKING

Bedieningspaneel

1. Standen
2. Timer
3. Oscillatie/Ionisator
4. Snelheid
5. On/off



De ventilator beschikt over een scherm waar alle indicatielampjes zich bevinden. Deze lampjes zullen oplichten in overeenkomst met de gekozen stand, functie of snelheid.



- | | |
|---------------------|---------------------|
| 1. On/off | 7. Eco-stand |
| 2. Eco-snelheid | 8. Nacht-stand |
| 3. Normale snelheid | 9. Ionisatiefunctie |
| 4. Turbo-snelheid | |
| 5. Temperatuur | |
| 6. Normale stand | |







Afstandsbediening

Alle functies en standen kunnen geactiveerd worden via de afstandsbediening.

- | | |
|-------------|---------------|
| 1. On/off | 4. Timer |
| 2. Standen | 5. Ionisator |
| 3. Snelheid | 6. Oscillatie |

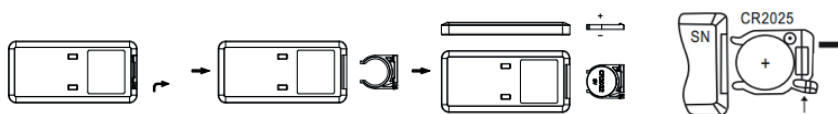


Funcies en standen

-  Druk op de On/Off-knop om het apparaat in of uit te schakelen. Het apparaat zal standaard werken in de Normale stand als het wordt ingeschakeld.
-  Druk op deze knop om de gewenste werkingsstand te kiezen. Kies Eco, Normaal of Nacht.
-  Druk op deze knop om de luchtsnelheid van de ventilator te kiezen: hoog, gemiddeld of laag (eco).
-  Druk op deze knop om de oscillatiefunctie te activeren. Druk opnieuw op deze knop om de functie te deactiveren als de oscillatiestand is ingeschakeld.
-  Druk op deze knop om de timerfunctie te activeren. De timer kan ingesteld worden door herhaaldelijk op deze knop te drukken. De timer kan ingesteld worden van 0 tot 8 uur.
-  Druk op deze knop gedurende 3 seconden om de ionisatiefunctie te activeren.

Batterij

De afstandsbediening werkt met een knoopcelbatterij (CR2025, 3V).



OPMERKING: het wordt aangeraden om een lithium knoopcelbatterij te gebruiken om de levensduur van de batterij te verlengen.

5. SCHOONMAKEN EN ONDERHOUD

- Gebruik een zachte en vochtige doek om het oppervlak van het product schoon te maken. Gebruik geen schurende of corrosieve producten.
- Dompel geen enkel onderdeel van de ventilator in water of andere vloeistoffen.
- Droog het product na het schoonmaken en zorg dat alle delen volledig droog zijn.
- Houd de luchtgang en -uitgang schoon en bescherm ze tegen stof en vuiligheid.
- Als het apparaat niet gebruikt zal worden voor een langere tijd, trek dan de stekker uit het stopcontact en bewaar het apparaat op een droge en veilige plaats.

6. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model: ForceSilence 8190 SkyLine Ionic

Productreferentie: 05240

Vermogen: 60 W

Voltage en frequentie: 220-240 V, 50 Hz

Gemaakt in China | Ontworpen in Spanje



NEDERLANDS

OPMERKING: als gevolg van voortdurende verbeteringen kunnen het ontwerp en de technische specificaties van het product enigszins afwijken van de eenheid weergegeven op de verpakking.

7. RECYCLAGE VAN ELEKTRISCHE APPARATEN



De Europese richtlijn 2012/19/UE betreffende Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA) bepaalt dat kleine huishoudelijke elektrische apparaten niet gerecycleerd mogen worden met het restafval. Deze kleine huishoudelijke elektrische apparaten moeten apart gesorteerd worden om de terugwinning en recycling van materialen te optimaliseren en, op deze manier, de impact te verminderen die deze apparaten kunnen hebben op de volksgezondheid en het milieu.

Het symbool van de doorgekruiste afvalbak herinnert u aan uw verplichting om dit product correct te sorteren. Als het product in kwestie een batterij bevat voor zijn elektrische autonomie, dan moet deze batterij uit het product gehaald worden voordat het product gesorteerd wordt en behandeld worden als een residu van een andere categorie.

Om gedetailleerde informatie te verkrijgen over de meest geschikte manier om kleine huishoudelijke elektrische apparaten en/of hun batterijen weg te gooien zal de consument de lokale autoriteiten moeten contacteren.

8. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Dit product heeft een garantieperiode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum, altijd en wanneer de aankoopfactuur bewaard is gebleven en voorgelegd kan worden, het product zich in een goede fysieke staat bevindt en het gebruikt is op een correcte manier en zoals aangegeven in deze instructiehandleiding.

De garantie dekt niet:

- Als het product gebruikt is buiten zijn capaciteit of bruikbaarheid, misbruikt, er op geslagen is, blootgesteld is aan vochtigheid, ondergedompeld is in een vloeistof of corrosieve substantie, evenals elk ander defect dat te wijten valt aan de consument.
- Als het product ontmanteld, gemodificeerd of gerepareerd is geweest door personen die niet geautoriseerd zijn door de officiële Technische Ondersteuningservice van Cecotec.
- Als het incident veroorzaakt is door de normale slijtage van de onderdelen als gevolg van gebruik.

De garantie service dekt alle fabricagefouten gedurende 2 jaar op basis van de huidige wetgeving, met uitzondering op gebruikte onderdelen. In het geval van slecht gebruik door de gebruiker zal de garantie service niet verantwoordelijk zijn voor de reparatie.





NEDERLANDS 

Als u in elk geval een incident met het product detecteert of als u een vraag heeft, neem dan contact op met de officiële Technische Ondersteuningservice van Cecotec via het telefoonnummer : **+34 963210728**.









www.cecotec.es

Grupo Cecotec Innovaciones S. L.
C/de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia, Spain